

مکرمات

ادبی و سیاسی رساله اسبوعیه در

۳۱ نجی سنه

۷ محرم ۱۳۳۰

پنجشنبه

جزء عدد : ۱۲۷

قهوه و قهوه‌خانه‌لر

دوقتور (لاند) نامنده برآلمان، ایلک
قهوه‌خانه‌نک ۱۵۵۱ سنه میلادی سنده استانبولده
کشاد ایدیلدیکتی و :
۱۶۴۵ ده ایتالیا ده ،
۱۶۵۲ ده انگلتره ده ،
۱۶۵۹ ده فرانسه ده ،
۱۶۷۵ ده فرانقفورت آم‌این ده ،
۱۶۸۱ ده وارشوویده ،
۱۶۸۵ ده ویانه ده کشاد اولندیغنی
یازبور .

دقتور لاندی تغلیط ایدن خصوص
قهوه‌نک ممالک عثمانیه ده شیوعی در . زیرا
قهوه یمندن سلیمان قانونی زماننده ۹۵۸ ده
کلش و گتورن گیلر طویخانه اوگننده حوله
سیله برابر - وریلان فتوی اوزرینه - غرق
ایدلشدر، که کاتب چلبی (میزان الحقی اختیار -
الاحق) نامنده کی اثرنده اسبابی حکایه ایتلشدر .
توتون ده ممالک عثمانیه ۱۰۱۲ ده سلطان
احمد اول زماننده داخل اولش و استانبولده
۱۰۲۲ ده استعمال اولغنه باشلامشدر .
قهوه‌خانه‌لرک تأسیسی دخی پادشاه
مشارالیهک اواخر سلطنتنه قریب ۱۰۲۴ -
ده درکه ایلک قهوه‌خانه خالیجیلر کوشکنده
آچامشدر .

۱۰۴۳ ده مشهور جبال حریق اوزرینه
سلطان مراد رابع زماننده کاملاً قهوه‌خانه‌لر

ییقیدرلدیغی صره ده (شرب دخان) دخی
شدتله منع اولمشدر . هرکیمک اینجیدی
گوریلر ویا اخبار ایدیلرسه شارب، اوآنده
بلامان قتل ایدیلردی .

بوشدت اوزمانه گوره بر (بهانه‌سیاست)
ایدی . چونکه مراد رابع یگیچری زوربا -
لرندن سلطان عثمان مظلومک انتقامی بوسو -
رتله آلیر و چیغرنندن چیقمش اولان یگیچری
باغیرلری ایسه بوسویه ایله تنکیل ایلردی .
توتون ایچون اعدام ایدیلان شخصک
جسدی اوزرینه (علامت قارقه) اوله‌رق
بر مشعله دیکیلر و آقشامه قدر ترهیب انام
ایچون آتشی سوندلرزدی .

توتون نامنه اک زیاده دوچار مجازات
اولانلرک یگیچریلر اولدیغنه دقت ایدن بر
یگیچری، گونک برنده یته توتون بهانه‌سیله
قتل و اوزرینه مشعله رکز ایدلش بریگیچری
یانه تقرب ایدرک قوشاغنندن چیقاردیغی بر
چبوغی طولدبروب مشعله دن یاقش وصالطه -
سنی اوزلرینه آت‌هرق بی قیدانه ولنه کیتمش
و بحالی مشاهده ایدنلر ایسه حیرته قلمشدر .
چونکه مراد رابع پدرنک جامعنده جمعه
نمازی ادادن صکره آت میدانده کاش سلحدار
پاشا سرایشه عزیمت ایدرک میدانه ناظر
کوشک ۱ چقمش جرید اویتا یا نلری سیر اتمکده
بولمش ایدی . یگیچرنک بوجسارتی رأی -

۱ [سلطان احمد میداننه ناظر الیوم
حبس‌خانه عمومی اولان محل .

[صاری گوزل] دیورز ، لسان تحریرده
ایسه [صاری گز] اسمی وریورز .
صاری گوزل معنای بر ترکیب ایسه ده
وجه تسمیه مجهول ، فقط [صاری گز] ک
معناسی ده معلوم دکل .
بزده بویه غریب غریب توجیهلر ، تو .
صیقلر اکسک دکدر . مثلاً [جیالی] بی
[جب علی] یازمق گپی .

شمعی به قدر بوضاری گوزل ویا گزک
اصلی جداً مراق ایدردک . بالتصادف تعیاده
گوردک . جیالی حریقنی اوقورکن شو عباره
آرمسده تصادف ایتدک :

« آتش زیرکدن دونوب آت
بازارینه یوریدی . اوچنبی قول که اورته
قولدر [عاشقی باشا] دن [افرازیه] بی
و سلطان محمد جانبینی یاقوب بعده [بیوک
قره مان] و [کوچوک قره مان] و سراج -
خانه بی یاقه رقی تا [صاری کرزه] قدر
یوریدی »
[جلد ثالث . صحیفه ۱۵۹]



مختلف شرابله مشروبات سائر نک
اسپرطو درجه لری

بوزده	
۴،۰	طورلمش بیرا
۴،۵	پورز بیراسی
۷،۴	آل بیراسی
۸،۶	الما شرابی
۸،۸	آرمود شرابی
۹،۳	بنسان شرابی
۹،۶	موزل شرابی [موس]

العین مشاهده ایتشکن خارق العاده اوله رق
هیچ سستی چیقارمامش ، و آقشام اوزری
سرای هایونه عودت ایدرکن تونون انجلمسنه
کافی السابق مساعده ایدلدیکنی [دلال] لر
ندا ایتدیره رک شهر خلقلنه اعلان ایشدر .
تونون انجملرک ایشدتلی تعقیب و تنکیل
اولندینی اوگونلرده ایسه سوقاقرمه ، تاباب هایون
دیوارلرینه قدر سیاه کاغدلر اوزرینه بیاض
بویا و جلی خط ایله :

(ضررسز پردخان حقننده نهیلر بونجه شدتلر
دخان آه مظلومانای منع ایله هنر اولدر)

پتتی حاوی یاقته لر یایشمش وکیجه کوندوز
تبدیل جامه ایله شهرک ایشهرا ستملرینی
طولاشان پادشاه بونی ده کوروب اوقومشدی .
ظن اولتورکه سلطان مراده یکیچیرنک
بوجسارتی برعصیان مرتبک بوصورتله افها -
منه عطف ایشدر . چونکه تهدیدنی ایقاعده
هیچ برمانه تصور ایتیان سلطان مراد کی
عظیم العقوبه بر مستبد پادشاه اگر بویه بر
ظنده بولنامش اولسه حریقنه ده اوآنده دیگر
جسدله هم حال نکال ایلردی .

اشیه ده استانبولده ۱۰۵۰ ده استعمال
اولمغه باشلامشدر . اصابتکه بوغبار مکیف
۱۰۴۹ دن اوّل شیوع بولامشدر . زیرا
سلطان مراد ، بونی استعمال ایدنلره ، بلکه
یورتی قویارتمق صورتیه مجازات ایدردی .



صاری گوزل - صاری گز دکلش
[صاری کرز] ایش .

استانبول محلاتندن بواسمده بر محله
بولندینی معلومدر . لسان تقریرده بوکا

اك قارىشقى يىك بيان اقوام شرقيه در .
آنك نتيجه سيدر كه معده لرى بوزىق وبالطبع
فعاليت فكريه لرى غير منتظمدر .

روسلر ، قوتلى اطعمه به مألوف ايسه لرده
(ووتقا) دىنلان چاودار راقىسنه اولان
انهماكلرى سبيله ذهنلرى اوپوش-مش و بو
جهتله امكان تفكر قالامشدر .



يىك ايچمك ويا ايگىسندن برينك
باركيز اوزرنده كى تاثيرى

برباركيز ، صوبى موجود اولدني حاليه
يىم يىمكسزىن ۲۵ گون ، صوبى ايچمكسزىن
و يىم دىخى يىمكسزىن ۱۷ گون ، فقط يىم
يىپوشه صوبى ايچمكسزىن حاليه يالگىز بش گون
يشايه بيلير .



فرانسه نك ۲,۸۴۶,۹۸۶ نفوسى شامل
اولان پارس شهرى داخل اولدني حاليه ،
يوز يىگدن زياته نفوسى بولنان ديكر ۱۴
شهرينك مجموع سكته سى :

۵,۷۴۵,۹۷۰ كشيدين عبارتدر كه يالگىز
لوندره شهرينك حاوى اولدني نفوسدن اوچ
يوز بيك عدد نقصاندر .



هند انكليزیده

اوچ سنه ده اتلاف ايديلان حيوانات
وحشيه ومضره

	ده ۱۹۱۰	ده ۱۹۰۹	ده ۱۹۰۸
فيل	۲۳	۳۲	۲۳
قاپلان	۱۴۲۱	۱۴۷۳	۱۴۴۹
لشويار	۵۰۲۹	۴۹۷	۵۲۵۹
آي	۲ ۹۲	۲۱۱۶	۲۳۳۱
قورد	۳۱۱۴	۲۸۴۹	۳۶۱۵
سائر مختلف	۶۹۳۹	۵۴۵۲	۴۷۲۹
ييلان	۹۱۱۰۴	۸۸۸۵۳	۷۰۷۳۶

۱۰,۲	طوقاي شرابي
۱۰,۲	آغردن شرابي
۱۱,۲	يورتقال شرابي
۱۱,۵	يوردو
۱۱,۶	آلمان شاميانه سى
۱۱,۸	فرنك اوزومى شرابي
۱۲,۲	شاميانه
۱۳,۳	قلاوت شرابي
۱۳,۶	بورغوين شرابي
۱۷,۳	مالاغا شرابي
۱۸,۵	پورتگيز شرابي
۱۸,۸	قناربه شرابي
۱۹,۰	شرى شرابي
۱۹,۲	اميدرونى شرابي
۱۹,۷	مالوازيا شرابي
۲۰,۲	مارسالا شرابي
۲۱,۰	رتافيه شرابي
۲۱,۰	ماده را شرابي
۲۳,۲	يورتو شرابي
۲۷,۰	كوراسو (اكسير)
۳۳,۰	آنيزم »
۳۴,۰	ماراسكينو »
۳۴,۰	شارتروز »
۵۱,۶	آمرىقانك جين راقسى
۵۳,۴	براندى
۵۳,۷	روم
۵۳,۹	ايرلاندا ويسكيسى
۵۴,۳	اسقوجيا ويسكيسى



اك قوتلى اطعمه بيان قوملر

اقوام ايچنده اك قوتلى اطعمه اكل ايدنلر
انكليزلر ، آلمانلر ، و شمالى آمريقاليلردر .
اسپانيوللر ايله ايتاليانلر ك وسائط تغذيه سى
خيليجه مقدار ده ضعيفدر . بوسيله دركه اك
عظيم فعاليت فكريه انكليزلرله آلمانلرده
مشهوددر .

